

## Quilt Flower Vase Embroidery

Ce magnifique quilt reprend le thème de notre populaire Quilt Embroidery Flower, en s'inspirant de la broderie au point de croix. Le quilt est aussi une façon merveilleusement créative de mettre en valeur nos magnifiques tissus unis. Le motif est composé de carrés d'une seule taille, ce qui permet une découpe facile. L'assemblage est simple et vous permettra de vous exercer à faire coïncider les coutures. Le fond bleu canard clair est constitué de carrés individuels plutôt que de bandes, afin de conserver l'aspect de la broderie au point de croix. Le dos du quilt a également été réalisé en piécé et les instructions sont disponibles si vous choisissez cette option.

Niveau de difficulté\*

### Fournitures :

- Tissu 1 : 3,1 m (3<sup>3</sup>/<sub>8</sub> yd) – Solid bleu canard clair (120023)
- Tissu 2 : 15 cm (1/8 yd) – Solid sable chaud (120002)
- Tissu 3 : 15 cm (1/8 yd) – Solid cappucino (120007)
- Tissu 4 : 1 carré de 23 cm (9") – Solid caramel (120004)
- Tissu 5 : 25 cm (1/4 yd) – Solid bordeaux (120006)
- Tissu 6 : 25 cm (1/4 yd) – Solid rouge campagne (120014)
- Tissu 7 : 15 cm (1/8 yd) – Solid bois de rose (120034)
- Tissu 8 : 15 cm (1/8 yd) – Solid terracotta (120035)
- Tissu 9 : 1 carré de 23 cm (9") – Solid marron (120005)
- Tissu 10 : 25 cm (1/4 yd) – Solid rouge (120021)
- Tissu 11 : 15 cm (1/8 yd) – Solid rose cendré (120009)
- Tissu 12 : 25 cm (1/4 yd) – Solid rose (120026)
- Tissu 13 : 25 cm (1/4 yd) – Solid cerise (120015)
- Tissu 14 : 25 cm (1/4 yd) – Solid corail (120016)
- Tissu 15 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid moutarde (120040)
- Tissu 16 : 25 cm (1/4 yd) – Solid melon (120019)
- Tissu 17 : 1 carré de 23 cm (9") – Solid gingembre (120018)
- Tissu 18 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid rouille (120017)
- Tissu 19 : 1 carré de 28 cm (11") – Solid saumon (120027)
- Tissu 20 : 1 carré de 23 cm (9") – Solid jaune pâle (120022)
- Tissu 21 : 1 carré de 18 cm (10") – Solid dijon (120039)
- Tissu 22 : 15 cm (1/8 yd) – Solid citron vert (120028)
- Tissu 23 : 1 carré de 28 cm (11") – Solid mousse (120038)
- Tissu 24 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid nuage gris (120031)
- Tissu 25 : 15 cm (1/8 yd) – Solid pin (120041)
- Tissu 26 : 25 cm (1/4 yd) – Solid vert fougère (120025)
- Tissu 27 : 1 carré de 33 cm (13") – Solid aqua (120042)
- Tissu 28 : 1 carré de 33 cm (13") – Solid bleu canard cendré (120043)
- Tissu 29 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid paon (120045)
- Tissu 30 : 1 carré de 28 cm (11") – Solid bleuet (120024)
- Tissu 31 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid pétrole (120037)
- Tissu 32 : 1 carré de 23 cm (9") – Solid bleu sauge (120008)
- Tissu 33 : 1 carré de 28 cm (11") – Solid bleu clair (120044)

- Tissu 34 : 1 carré de 28 cm (11") – Solid bleu nuit (120029)
- Tissu 35 : 1 carré de 28 cm (11") – Solid lupin (120013)
- Tissu 36 : 1 carré de 12,7 cm (5") – Solid aubergine (120036)
- Tissu 37 : 25 cm (¼ yd) – Solid rose lavande (120010)
- Tissu 38 : 1 carré de 33 cm (13") – Solid prune (120048)
- Tissu 39 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid lilas (120030)
- Tissu 40 : 1 carré de 30,5 cm (12") – Solid brume lilas (120011)
- Tissu 41 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid raisin (120046)
- Tissu 42 : 1 carré de 18 cm (7") – Solid gris pluie (120032)
- Tissu 43 : 1 carré de 12,7 cm (5") – Solid granit foncé (120033)
- Tissu 44 : 1 carré de 12,7 cm (5") – Solid charbon (120047)
- Molleton : 183 cm × 229 cm (72" × 90")
- Tissu pour le dos si vous choisissez l'option avec un seul tissu : 4,6 m (5 yds) **OU**  
Tissu pour le dos si vous choisissez l'option avec le dos en piécé : voir Étape 6 pour les tissus nécessaires
- Tissu pour le biais : 60 cm (⅝ yd) – Solid bleu canard clair (120023)
- Fils à coudre et à quilting
- Règle patchwork, cutter rotatif et planche de découpe

### Note sur les tissus

Lorsque dans la liste des matériaux il est indiqué d'utiliser une longueur d'un huitième de yard ou d'un quart de yard, vous pouvez utiliser un fat eighth ou un fat quarter à la place. Un fat eighth mesure environ 26,7 cm × 45,7 cm (10½" × 18") et un fat quarter mesure environ 53,3 cm × 45,7 cm (21" × 18").

### Dimensions :

161,3 cm × 207 cm (63½" × 81½")

### Notes

- Les quantités de tissu sont données pour une largeur de 107 cm (42"), sauf indication contraire.
- Les mesures sont exprimées en centimètres et les conversions en pouces sont indiquées entre parenthèses.
- Les mesures de largeur sont généralement données en premier.
- Repassez les tissus avant de couper.
- Faites des marges de couture de 6 mm (¼ in), sauf indication contraire.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer.
- Commencez par faire un bloc test avant de continuer à réaliser les autres éléments.

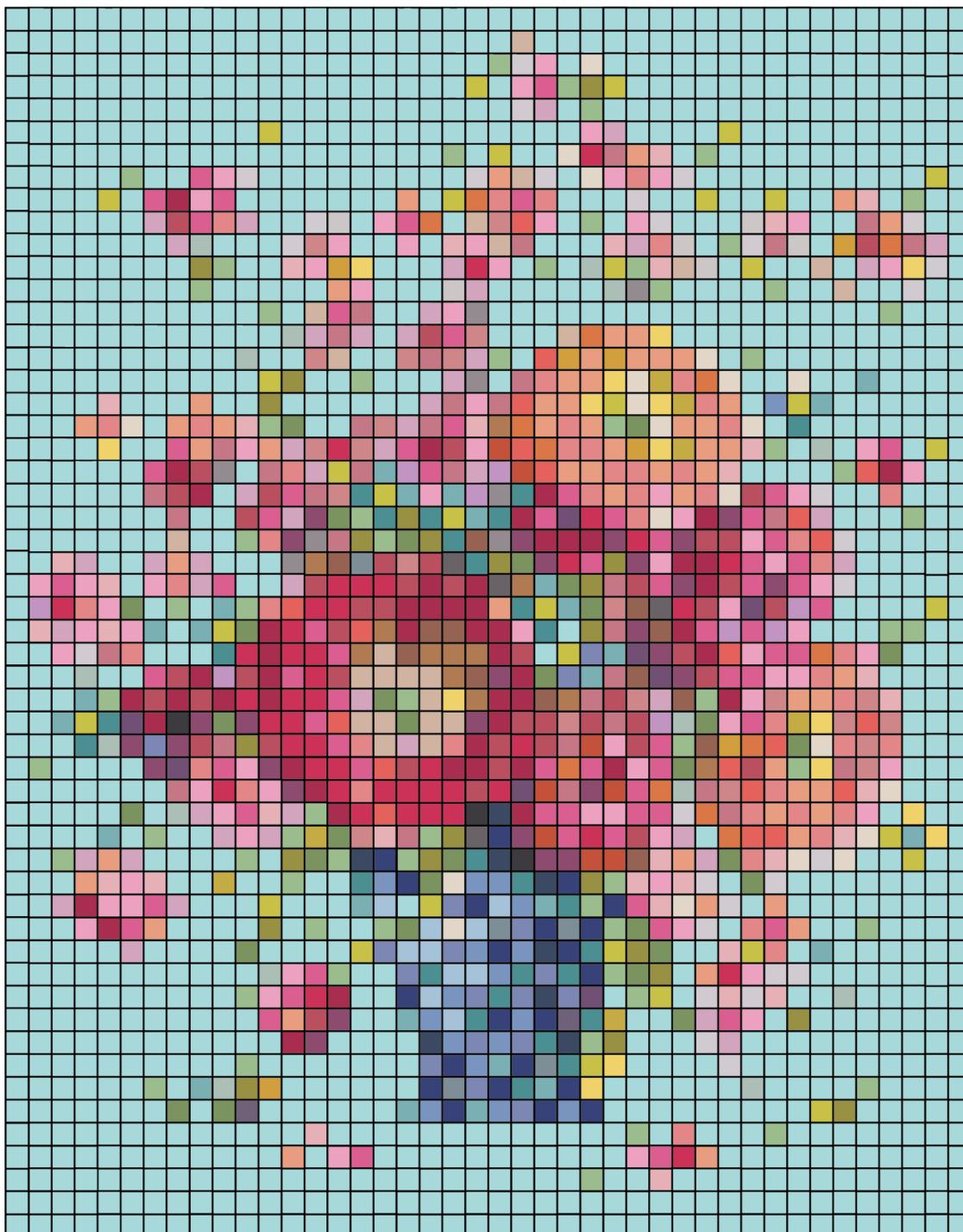
### Plan du top

1 Le quilt est composé de carrés de la même taille ; ils sont coupés à 5,1 cm (2") et une fois cousus, ils mesurent 3,8 cm (1½"). Le quilt est divisé en neuf parties (Partie 1 à Partie 9), afin de faciliter le choix des tissus et l'assemblage. Voir **Fig. A** pour les tissus utilisés et **Fig. B** pour le plan du top.

**Fig. A** Échantillons des tissus



**Fig. B** Plan du top

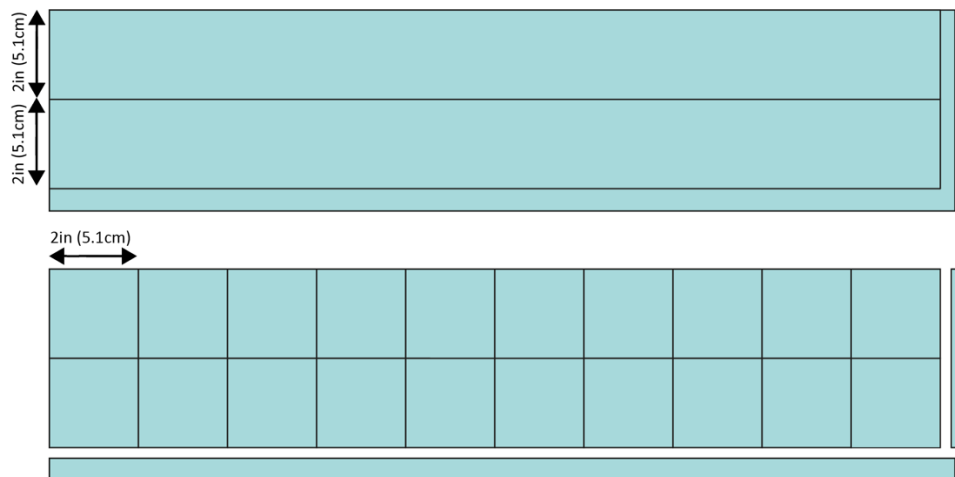


**Découpe**

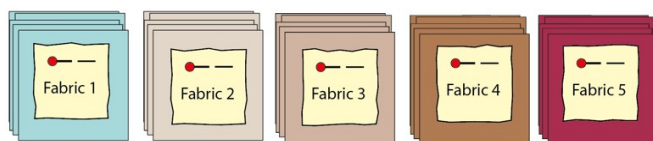
2 Tous les carrés doivent être coupés à 5,1 cm (2") de côté. La façon la plus rapide de les découper est de former des bandes de 5,1 cm (2") dans la largeur du tissu, puis de les recouper

en carrés, comme illustré **Fig. C**. Certains coloris de tissu étant assez proches les uns des autres, il est conseillé d'étiqueter les piles de carrés au fur et à mesure que vous les découpez (**Fig. D**). Il vous sera ainsi plus facile de trouver le bon carré de tissu lorsque vous commencerez à coudre. Si vous les classez par ordre numérique, ils seront plus faciles à sélectionner.

**Fig. C** Découpe

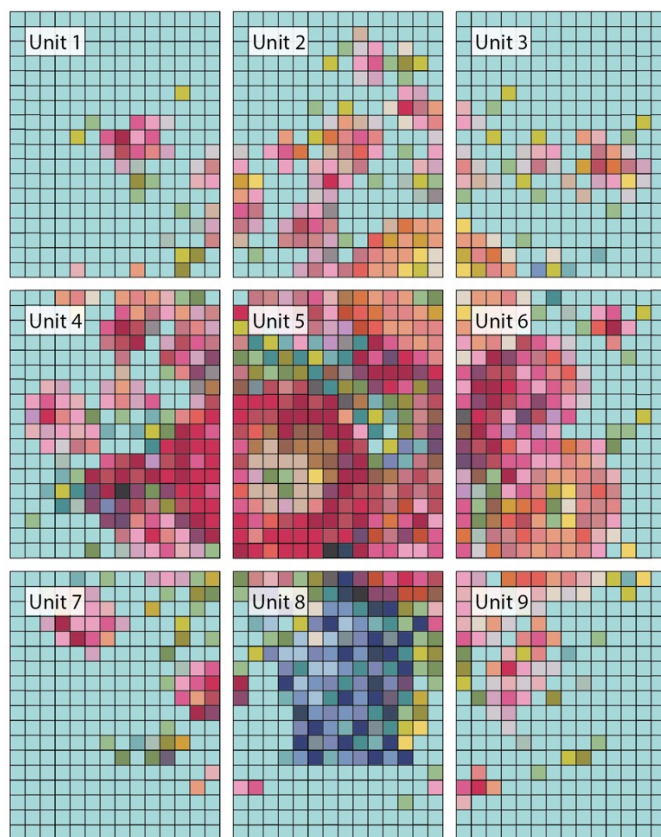


**Fig. D** Organisation des carrés de tissu



**3** La **Fig. E** illustre la construction du quilt en neuf parties (Parties 1 à 9). Elles ont toutes la même taille (14 carrés de large sur 18 carrés de haut) et le fait d'assembler le quilt de cette manière permettra d'obtenir plus facilement des mesures précises.

**Fig. E** Les parties du quilt



**4** Les positions précises des carrés de couleur sont indiquées dans les **Fig. F, G, H, I et J**. Lorsque vous découpez les carrés de 5,1 cm (2"), pensez à la précision et à l'économie. Vous aurez besoin des nombres de carrés suivants. Les Tissus 2 et 14 sont également nécessaires pour les rectangles du dos piécé, si vous choisissez cette option.

- Tissu 1 – 1194 carrés
- Tissu 2 – 21.
- Tissu 3 – 24.
- Tissu 4 – 12.
- Tissu 5 – 53.
- Tissu 6 – 47.
- Tissu 7 – 36.
- Tissu 8 – 22.
- Tissu 9 – 13.
- Tissu 10 – 45.
- Tissu 11 – 34.
- Tissu 12 – 72.
- Tissu 13 – 72.
- Tissu 14 – 50.
- Tissu 15 – 7.
- Tissu 16 – 58.
- Tissu 17 – 13.
- Tissu 18 – 8.
- Tissu 19 – 21.
- Tissu 20 – 15.
- Tissu 21 – 7.
- Tissu 22 – 34.
- Tissu 23 – 23.
- Tissu 24 – 6.
- Tissu 25 – 32.
- Tissu 26 – 64.
- Tissu 27 – 27.
- Tissu 28 – 26.
- Tissu 29 – 8.
- Tissu 30 – 17.
- Tissu 31 – 5.
- Tissu 32 – 15.
- Tissu 33 – 10.
- Tissu 34 – 22.
- Tissu 35 – 17.
- Tissu 36 – 2.
- Tissu 37 – 48.
- Tissu 38 – 28.
- Tissu 39 – 9.
- Tissu 40 – 30.
- Tissu 41 – 8.
- Tissu 42 – 8.
- Tissu 43 – 4.
- Tissu 44 – 3.

**Fig. F** Disposition des tissus pour la Partie 1 et la Partie 2

Les chiffres noirs (ou blancs) dans les carrés colorés renvoient aux tissus mentionnés Fig. A. Tous les carrés bleus pour le fond, sans chiffre, correspondent au Tissu 1 (bleu canard clair) Les chiffres verts indiquent les rangées









Unit 7											Unit 8																			
1				28		26			37	12	37	26	21	1	25	8	11	7	26	23	43	34	38	18	13	10	13	6		
2			26	37	16	37				26		23	25	2	26	29	34	26	23	25	27	29	44	38	38	18	18	9		
3				16	11	12	11			21		26		3		27	30	34	25	2	30	30	27	29	34	23	26	11		
4			37	5	12	12	13	37				22		4		28	33		22	35	34	33	30	28	27	26	34	13		
5				12	5	13	16					23	26	5			26	25	33	2	33	31	35	34	31	34	26	25		
6					37						25			6		22	35	33	33	35	30	34	30	29	34	27	22	23		
7											32	12	13	7	26			35	27	33	33	30	27	35	27	34	26	25		
8										26	12	13	10	8	5			34	33	30	35	27	35	29	35	41		26		
9											13	16	6	9	38			28	30	33	27	34	30	34	36	27	21			
10												5	38	10					29	30	35	30	35	27	29	26	23			
11											26			11					35	34	30	28	34	31	27	22	20			
12						26		28	32	23	15			12					34	31	35	34	27	28	34	20				
13						25		25	36					13			28	30	34	28	30	35	34	30	34					
14													11	14													26			
15												16		15	12	13												12		
16														16												26				
17														17																
18														18																

**Fig. J** Disposition des tissus pour la Partie 9

Les chiffres noirs (ou blancs) dans les carrés colorés renvoient aux tissus mentionnés Fig. A.

Tous les carrés bleus pour le fond, sans chiffre, correspondent au Tissu 1 (bleu canard clair)

Les chiffres verts indiquent les rangées

Unit 9													
1	12	37		17	19	19	16	14	11	2	22	28	20
2	11	16	37	25	14	11	2	40	2			22	
3	12	11	40		25	40							
4	11	2	16	40		16							
5	13	12	40		14	13	16				26		
6	25			11	22	14		28					
7	23		16	10	12	40	40						
8	22		40	11	40	11			32				
9		25	37	13	12		23						
10			40	37									
11				40									
12					32						26		
13								22	23				
14		14				26							
15	13	10	16										
16	11												
17													
18													

**5 Si vous utilisez un seul tissu pour le dos :** Découpez les lisières du tissu pour le dos et coupez le tissu en deux morceaux de 229 cm (90") de long sur la largeur du tissu. Cousez-les ensemble

sur la longueur et ouvrez les coutures au fer à repasser. Taillez un morceau d'environ 183 cm × 229 cm (72" × 90").

**6 Si vous faites le dos en piécé :** Vous aurez besoin des tissus suivants : les grandes pièces (vert sauge et citron vert) doivent être achetées *en plus* des tissus du top et le dos sera environ 10 cm (4") plus grand que le top, pour permettre le matelassage. Si vous achetez 1,9 m (2 yds) de chaque tissu et coupez au ras des lisières, vous obtiendrez une largeur de 113 cm (44½").

- Un morceau de Solid sauge vert de 183 cm × 113 cm (72" × 44½").
- Un morceau de Solid citron vert de 183 cm × 113 cm (72" × 44½").

Coupez les rectangles suivants pour la bande centrale du dos.

- Onze rectangles de 9 cm × 5,1 cm (3½" × 2") dans le Tissu 2 (sable chaud).
- Dix rectangles de 9 cm × 5,1 cm (3½" × 2") dans le Tissu 14 (corail).
- Deux rectangles de 12 cm × 5,1 cm (4¾" × 2") dans le Tissu 14 (corail).

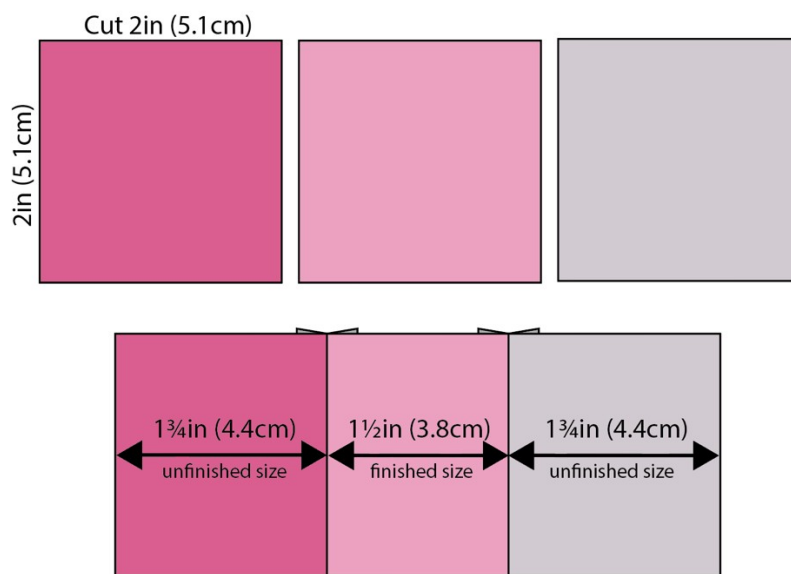
Vous devriez pouvoir couper ces rectangles dans les chutes de tissu du top. Une fois coupés, mettez-les de côté pour le moment.

7 Coupez le tissu pour le biais en huit bandes de 6,4 cm (2½") sur la largeur du tissu. Cousez les bandes bout à bout et ouvrez les coutures au fer. Repassez en deux sur la longueur, envers contre envers.

## Réalisation d'une partie

8 Les neuf parties sont réalisées de la même manière, mais la disposition des carrés diffère, il faut donc suivre attentivement les **Fig. F, G, H, I et J**. Pour que les carrés correspondent parfaitement, il est conseillé de vérifier que votre marge de couture est bien de 6 mm (¼") avant de commencer à coudre. La **Fig. K** précise que lorsqu'un carré est cousu à un autre carré, il doit mesurer 4,4 cm (1¾") de large (parce que 6 mm (¼") ont été utilisés dans la couture). Lorsque trois carrés sont cousus ensemble, le carré central a une largeur de 3,8 cm (1½") (parce que deux fois 6 mm (¼") ont été utilisés dans les coutures). Si vos carrés cousus ont ces dimensions, il sera plus facile de faire correspondre les coutures lorsque vous commencerez à assembler les rangées.

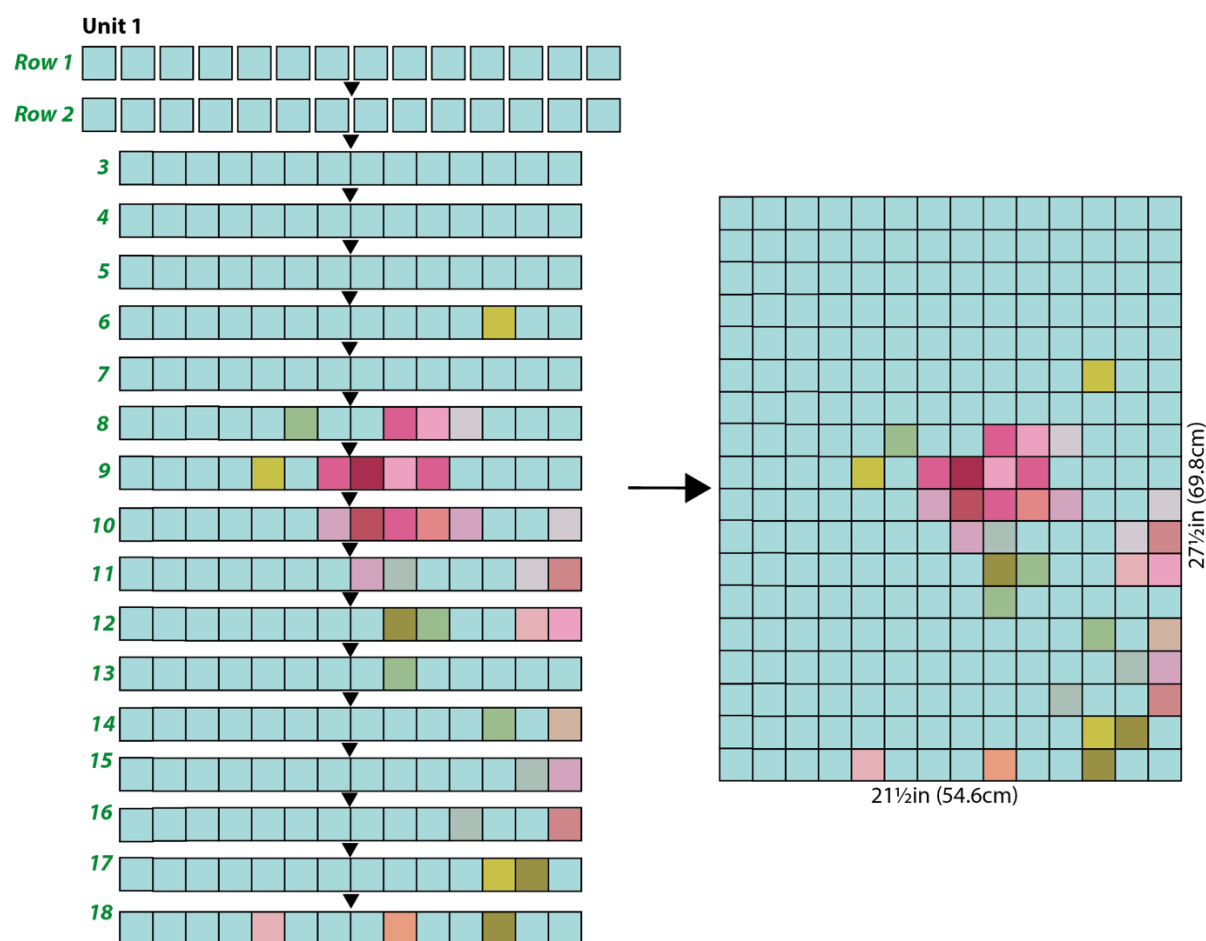
**Fig. K** Coutures précises



**9** Disposez tous les carrés de la Partie 1 sur une grande surface plane, comme illustré **Fig. F**, en veillant à bien respecter l'ordre dans chaque rangée. Faites des points un peu plus petits que d'habitude, car les coutures sont courtes. En commençant par la Rangée 1, et avec des marges de couture de 6 mm ( $\frac{1}{4}$ " ), assemblez les carrés pour former une rangée, et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté. (**Fig. L**). Vérifiez que la rangée cousue mesure bien 54,6 cm ( $21\frac{1}{2}$ " ). Assemblez la Rangée 2 de la même manière. Si vous avez repassé la couture de la Rangée 1 en la repliant sur un côté, repassez la couture de la Rangée 2 dans l'autre sens. Vérifiez que la rangée mesure bien 54,6 cm ( $21\frac{1}{2}$ " ). Continuez ainsi jusqu'à ce que les dix-huit rangées aient été cousues et repassées. Puis épinglez et assemblez les rangées ensemble, en faisant bien correspondre les coutures, et repassez les coutures. Vérifiez que la partie mesure bien 54,6 cm  $\times$  69,8 cm ( $21\frac{1}{2}$ "  $\times$   $27\frac{1}{2}$ " ).

**10** Utilisez la même technique pour coudre les huit autres parties, en suivant scrupuleusement les schémas correspondants pour disposer les carrés.

**Fig. L** Assemblage d'une partie

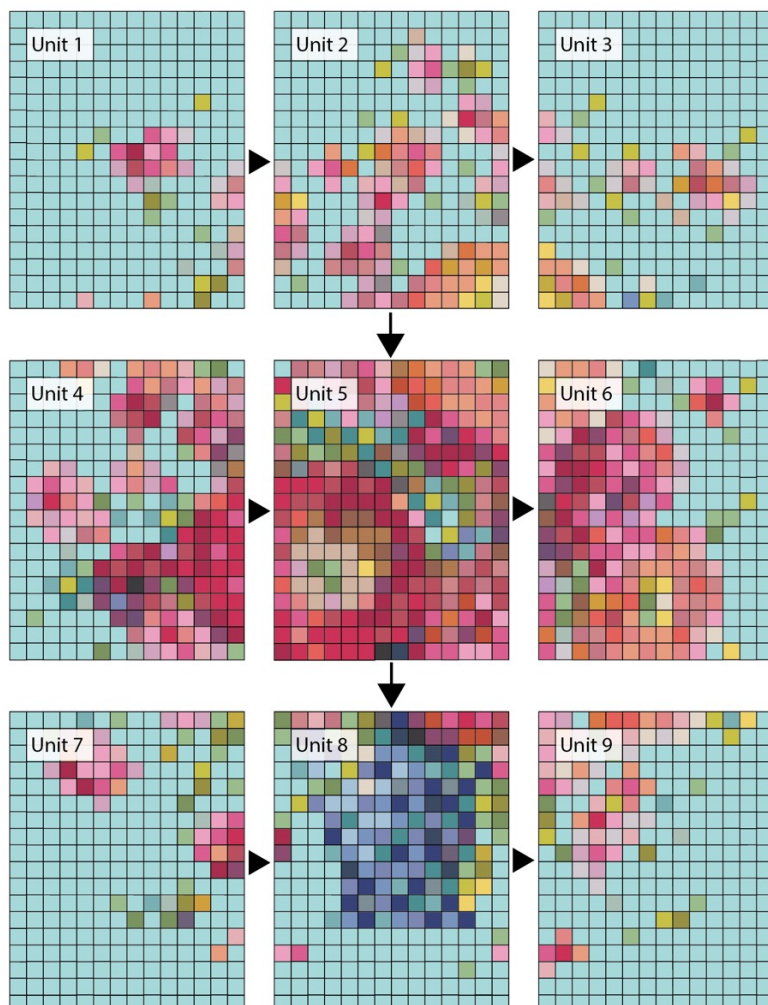


### Assemblage du top

**11** Une fois les neuf parties réalisées, disposez-les comme indiqué **Fig. M**. Assemblez les parties en trois rangées horizontales avec une marge de couture de 6 mm ( $\frac{1}{4}$ " ). Veillez à bien faire coïncider les coutures, en utilisant beaucoup d'épingles si nécessaire. Repassez les longues coutures de la première et de la troisième rangée en les repliant sur un côté, et les

coutures de la deuxième rangée sur le côté opposé. Puis cousez les rangées ensemble et repassez. Votre top est maintenant terminé.

**Fig. M** Assemblage des parties



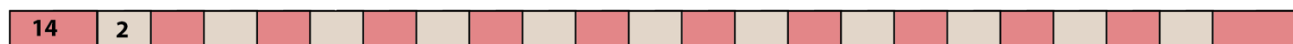
### Réalisation du dos en piécé

**12** Si vous avez choisi cette option, prenez les rectangles pour le dos, découpés et mis de côté à l'Étape 6, et assemblez-les pour former une longue bande, comme illustré **Fig. N**. Cousez les deux rectangles les plus longs aux extrémités de la bande.

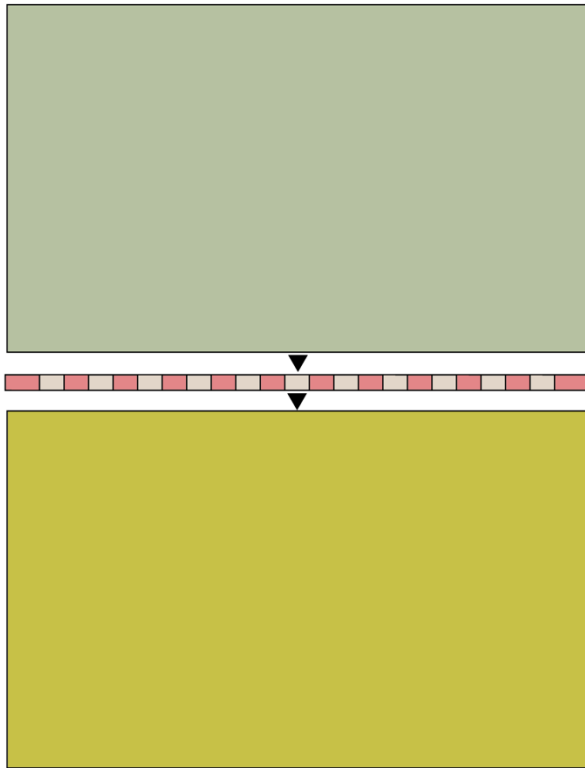
**13** Disposez la bande en piécé et les grands morceaux pour le dos, comme indiqué **Fig. O**, assemblez-les et ouvrez les coutures au fer à repasser. Vous obtiendrez ainsi un dos d'environ 183 cm × 229 cm (72" × 90"), qui sera assez grand pour permettre le matelassage.

**Fig. N** Réalisation de la bande de rectangles en piécé

Les chiffres correspondent aux tissus utilisés



Sew the rectangles together, with the long rectangles at the start and finish

**Fig. O** Assemblage du dos

### Matelassage et finitions

**14** Si vous réalisez le matelassage vous-même, vous devez d'abord faire un sandwich, qui peut se faire de différentes manières.

- Faites des points assez longs pour réaliser (bâtir) une grille à travers les couches du quilt dans les deux sens, en espaçant les lignes d'environ 10 cm (4").
- Utilisez des aiguilles ou des épingles à nourrice pour maintenir les couches ensemble.
- Vaporisez le molleton avec de la colle à tissu pour fixer les couches ensemble.

Si vous décidez de faire réaliser un matelassage avec une machine à bras long, vous n'aurez pas besoin de faire un sandwich, car cela se fait lorsque le quilt est monté sur la machine. Lorsque les couches du patchwork sont correctement maintenues, vous pouvez matelasser comme vous le souhaitez.

**15** Lorsque tout le matelassage est terminé, recoupez les bords proprement avant de poser le biais.

**16** Utilisez la bande pliée en deux que vous avez préparée pour le biais de votre patchwork. Pour coudre le biais, il faut d'abord épinglez le biais et le quilt bord à bord. Ne commencez pas à un angle. En faisant une marge de couture de 6 mm ( $\frac{1}{4}$ " ), cousez le biais, en commençant à au moins 15,2 cm (6") de l'extrémité du biais. Cousez jusqu'à 6 mm ( $\frac{1}{4}$ " ) d'un angle et arrêtez. Retirez le quilt de la machine et pliez le biais vers le haut, créant ainsi un coin à onglet. Maintenez-le en place, repliez le biais vers le bas et épinglez. Recommencez à coudre à 6 mm ( $\frac{1}{4}$ " ) à partir du haut du biais replié jusqu'à 6 mm ( $\frac{1}{4}$ " ) de l'angle suivant, puis répétez le

processus. Faites la même chose pour tous les angles. Laissez une longueur de 15,2 cm (6) non cousue pour finir.

**17** Pour joindre les deux extrémités du biais, ouvrez le début et la fin des bouts de biais, posez-les à plat et repliez les extrémités pour qu'elles se touchent. Marquez ces plis avec l'ongle ou avec des épingles - c'est à cet endroit que doit se trouver votre couture. Ouvrez le biais et cousez les pièces ensemble au niveau de ces plis. Coupez l'excédent de tissu et repassez la couture. Repliez le biais et terminez la couture sur le devant du quilt.

**18** Endroit du quilt face à vous, utilisez un fer à repasser moyennement chaud pour replier le biais vers l'extérieur, sur tout le pourtour. Puis, retournez le biais sur le dos du quilt, en l'épinglant pour le maintenir en place. Avec du fil à coudre assorti, faites des petits points d'ourlet pour fixer le biais, en prenant soin de faire des angles nets. Repassez le biais et votre adorable quilt est terminé.